

عقد إيجار
TENANCY CONTRACT

Date _____ التاريخ _____

Owner / Lessor Information

معلومات المالك/ المؤجر

Owner's Name **HAIFA MOHAMED SALEH MOHAMED ALAMEERI** اسم المالك
Lessor's Name **HAIFA MOHAMED SALEH MOHAMED ALAMEERI** اسم المؤجر
Lessor's Emirates ID **784-1973-20692425** الهوية الإماراتية للمؤجر
License No. _____ رقم الرخصة Licensing Authority _____ سلطة الترخيص
Incase of a Company في حال كانت شركة
Lessor's Email **haifa_dxb@icloud.com** البريد الإلكتروني للمؤجر
Lessor's Phone **+971501775000** رقم هاتف المؤجر

Tenant Information

معلومات المستأجر

Tenant's Name **MATTHEW CHRISTOPHER ANSELL** اسم المستأجر
Tenant's Emirates ID **784-1983-7150518-5** الهوية الإماراتية للمستأجر
License No. _____ رقم الرخصة Licensing Authority _____ سلطة الترخيص
Incase of a Company في حال كانت شركة
Tenant's Email **matthew1.ansell@gmail.com** البريد الإلكتروني للمستأجر
Tenant's Phone **+971568286583** رقم هاتف المستأجر
Number of Co-Occupants _____ عدد القاطنين

Property Information

معلومات العقار

Property Usage Industrial صناعي Commercial تجاري Residential سكني استخدام العقار
Plot No. **1278** رقم الأرض Makani No. **11709 51608** رقم مكاني
Building Name **GREENVIEW** اسم المبنى Property No. **116** رقم العقار
Property Type **VILLA** نوع الوحدة Property Area (s.m) **193.30** مساحة العقار (متر مربع)
Location **MADINAT AL MATAAR** الموقع Premises No. (DEWA) **521-18909-8** رقم المبنى (ديوا)

Contract Information

معلومات العقد

Contract Period **01-06-2025** **31-05-2025** فترة العقد Contract Value **110,000** قيمة العقد
From من To إلى
Annual Rent **110,000** الأيجار السنوي Security Deposit Amount **5500** مبلغ التأمين
Mode of Payment **6 CHEQUES** طريقة الدفع

Terms and Conditions

الأحكام و الشروط

- The tenant has inspected the premises and agreed to lease the unit on its current condition. عاين المستأجر الوحدة موضوع الإيجار ووافق على إستئجار العقار على حالته الحالية.
- Tenant undertakes to use the premises for designated purpose, tenant has no rights to transfer or relinquish the tenancy contract either with or to without counterpart to any without landlord written approval. Also, tenant is not allowed to sublease the premises or any part thereof to third party in whole or in part unless it is legally permitted. يتعهد المستأجر باستخدام المأجور للغرض المخصص له، و لا يجوز للمستأجر تحويل أو التنازل عن عقد الإيجار للغير بمقابل أو دون مقابل دون موافقة المالك خطياً، كما لا يجوز للمستأجر تأجير المأجور أو أي جزء منه من الباطن مالم يسمح بذلك قانوناً.
- The tenant undertakes not to make any amendments, modifications or addendums to the premises subject of the contract without obtaining the landlord written approval. Tenant shall be liable for any damages or failure due to that. يتعهد المستأجر بعدم إجراء أي تعديلات أو إضافات على العقار موضوع العقد دون موافقة المالك الخطية، و يكون المستأجر مسؤولاً عن أي أضرار أو نقص أو تلف يلحق بالعقار.

Signatures

التوقيعات

Tenant's Signature _____ توقيع المستأجر Date _____ التاريخ _____

Lessor's Signature _____ توقيع المؤجر Date _____ التاريخ _____

